



香港亞太研究所

香港小學課本裏的 性別角色研究

區潔珍

Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies

The Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies was established in September 1990 to promote multidisciplinary social science research on social, political and economic development. Research emphasis is placed on the role of Hong Kong in the Asia-Pacific region and the reciprocal effects of the development of Hong Kong and the Asia-Pacific region.

Director : Yeung Yue-man, PhD(*Chic.*), Professor of Geography
Associate Director : Lau Siu-kai, PhD(*Minn.*), Professor of Sociology

HK\$20.00
ISBN 962-441-018-6

Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies
The Chinese University of Hong Kong
Shatin, New Territories
Hong Kong

香港小學課本裏的 性別角色研究

區潔珍

香港中文大學
香港亞太研究所

作者簡介

區潔珍女士為香港中文大學教育學院導師

鳴謝

筆者對性別研究產生興趣，全賴陸鴻基博士給予我一個涉足的機會。八八年初，陸博士在完成與游黎麗玲博士合作的「香港初中中史科和社會科課本裏的性別角色研究」後，便自行開展了對本地小學課本作同類研究的計劃，並邀請我參加，由我負責國語、社會和健康教育三科的課本內容分析。

在過程中，除了得到陸博士對研究設計提供的寶貴意見外；還得到一支研究助理隊伍的協助，我特別要多謝領隊楊秀珠及隊員鍾懿蓮，她們認真及熱心的研究態度，留給我一個極深刻的印象。

研究完成後，隨即在八八年十月香港中文大學教育學院與德國文化協會歌德學院合辦的「文化傳統與當代教育：教學、課程與政策」國際研討會上發表，此後一擱三年多。期間，研究涉及的國語課本，由於課程更動關係，自九一至九二年度的學年始，已被新版的課本所取代。雖然如此，中文大學香港亞太研究所「性別研究計劃」主任張妙清教授認為仍有出版的價值，我亦相信這個研究報告除紀錄了八十年代本港小學國語課本內的性別教育情況外，對反省現行社會及健教科課本亦具一定貢獻，故決定加以修改並刊行。修繕時，得到侯傑泰博士在統計分析方面給予具體的意見及幫忙，特此表達謝意。

文稿得以刊行，除了要感謝張教授的促成外，不能不對香港亞太研究所表示謝意。此外，香港亞太研究所「性別研究計劃」的前身乃香港研究中心「性別角色研究計劃」，而本研究乃「性別角色研究計劃」下的一項工作，經費概由當時的社會研究所資助，在此一併致謝。

©1992 區潔珍

ISBN 962-441-018-6

版權所有 不准翻印

目 錄

摘要	1
一 導言	2
二 相關研究	5
三 研究方法	8
四 中國語文科課本內的性別角色	14
五 社會科課本內的性別角色	22
六 健康教育科課本內的性別角色	28
七 總結	33
註釋	39
參考書目	43
附錄	45

香港小學課本裏的性別角色研究

摘 要

本文是對香港小學中國語文、社會和健康教育三科課本內的性別角色的一項研究。各科均選取坊間最常用的兩套課本（不同的出版社）進行隨機抽樣分析，由課文及插圖的內容，檢視各套課本內對兩性的職業、家庭角色和休閒活動等各方面的描述特點，進而作一歸納研究。結果顯示：

- 一、課本中活動人物的男女比例平均是 1.9：1，這與本港人口男女比例相若的事實（1991 年的統計數字是 1.038：1）不符。
- 二、男性參與工作的比率，佔總勞動力七成以上，這數字與實際數字相比（1991 年的統計數字為 62%），則見偏高。此外，男性從事的職業種類相當多樣化，某些行業更是男性的專利品；女性的工作類型則顯得單調稀少。
- 三、男性參與各種消閒活動的頻率，與女性比較，平均約為 6：4；而體育活動幾乎成為女性的禁地！
- 四、兩性的家庭角色仍擺脫不了男外女內、男強女弱的刻板塑型。
- 五、課本抽樣內涉及的中外名人，也是男性的天下。知名女性只是寥寥一、二之數，有些居創始地位的婦女（如：母親節創始人）雖被提及，但卻無姓名紀錄。

可見小學課本並未能向兒童傳遞一套合理的性別意識，甚至未能反映社會現實。

一、導言

性別角色的形成

一般研究顯示，兩歲以下的男、女幼兒，除了生理結構存在差異外，在心理特質或行為模式上並無顯著分別（李然堯，1984：155）。七十年代，文尼和艾克特（Money and Ehrhardt）的個案研究結果，更顯示十八個月以下的嬰兒，其「性別認同」（gender identity）是可改變的。時至今日，這個被譽為「文尼與艾克特理論」的經典原則，仍普遍被參與改造雙性嬰兒（intersexed infants）工程的西方專家們所沿用，他們一般都同意「性別和兒童是可塑造的，心理學和醫學是改造他們的工具」（Kessler，1990：6-8）。

不單是心理學家和醫生同意性別角色（gender role）可經由後天的、人為的因素塑造而成，不少社會學家亦認為兩性差異並非與生俱來的，卻主要取決於社會標準（social criteria）（劉仲冬，1990）。如：班都拉（Albert Bandura）等社會學習理論（Social Learning Theory）者主張性別角色的學習是社會制約作用（social conditioning）使然，男女兩性的性別態度與行為，乃經由獎勵、懲罰和觀察仿效的交互作用而來。當兒童的行為表現符合社會認可的性別角色時，成年人便會給予獎勵，反之，則予以壓制和處罰。而且，兒童亦可透過各種媒

介，習得社會認可的性別角色規範（李然堯，1984：155 及江麗莉，1988）。

根據研究顯示，影響性別角色分化的因素，主要均屬社會文化的範疇，包括：父母、兄弟姊妹、朋輩、學校及大眾傳播媒體等的影響。其中「學校」一項，又包括同學、教師、學校政策與設備、課程安排及教科書內容等因素（李然堯，1984：156-158 及游黎麗玲、陸鴻基，1988：2）。

由於本研究分析對象是教科書，而分析焦點——性別角色也是一種意識型態，故以下將進一步說明課本與意識型態傳遞的關係。

學校課本與意識型態傳遞的關係

學校課本在大部分教育工作者心中，往往是權威知識和正確價值觀念的代表，它的內容是客觀中立的，不必懷疑的。然而，中外不少課程學者，卻常強調課程絕對不是價值中立的，而是意識型態上有意的安排，如：

- 「課程包含了許多社會讚許的知識的例子，及蘊藏在這些知識（中）之合法化的意識型態。」——伊格列斯頓 Eggleston, J.——（歐用生，1987：155）
- 「課程內涵……常會反映優勢階級的利益，成為社會控制的合法化來源。」——陳伯璋——（陳伯璋，1985：298）
- 「學校傳遞的知識，不管是顯著的或潛在的，都是有意過濾的，……因此，分析學校的文化材料或產物，如教科書、出版品……等，就能暴露優勢團體的利益和文化。」——歐用生——（歐用生，1987：158-159）

明顯地，課本內容背後的意識型態，不管是刻意的設計，或不經意的流露，都是符合優勢團體的利益和文化的。而社會中的弱勢團體，如：黑人、少數民族及女性等，「在教科書中不是被忽視，就是被刻板地敘述，甚至被扭曲」（歐用生，1987：160）。當這些不利於弱勢團體的訊息，透過學校課本源地向學生傳遞的同時，也在不斷地進一步鞏固社會的現狀與建制，使社會當前認可的價值觀念得以一代一代地延續下去。

了解課本內容與意識型態傳遞的密切關係後，課本內如何描述性別角色（也即傳遞一套怎樣的性別意識），自然可被肯定為一個不容忽視的問題。

小學課本對性別意識傳遞的重要性

布洛克（Block, J.H.）與雷比卡（Rebecca, M.）等發展理論（Developmental Theories）學者，認為性別角色的發展，在整个人生歷程中，是有階段性的。

布洛克主張發展分為四個階段，第一階段自出生至兒童中期，經由社會制約接受社會規範所賦予的性別角色；第二階段由兒童中期至青春前期，則把社會賦予的性別角色標準內在化；至第三、四階段才經思考、批判以至建立個人的性別角色標準。雷比卡把性別角色發展分為三個階段，即：未分化期、兩極化期（刻板印象 sex role stereotype 期）及彈性化期，並指出有些人或有的民族一直只停留在第二期，僵化地看待性別角色，並不演進至第三階段（賦予兩性較有彈性的特質）（李然堯，1984：156）。

以上的理論，清楚告訴我們：幼兒及孩童好比一張白紙，經由社會制約接受了社會所認可的一套性別意識的浸染，形成對性別角色的刻板印象，可能終生奉行不渝，未能對傳統性別

角色予以質疑或批判。因此，兒童期接收的有關訊息，對一個人的性別角色的塑成，影響深遠。

綜合來說，性別角色是可塑的、是社會制約的一種產物，而其塑成的關鍵時刻則是兒童期。兒童幾乎天天接觸的、具權威性的小學課本，對個人性別角色的形成，肯定具影響力；也會進一步鞏固社會認可的性別規範。因此，研究小學課本內的性別角色，進而作出反省與改進，實具一定的價值。

二、相關研究

西方社會

對課程和教材中的性別角色進行研究，據閱覽的文獻所得，應以西方國家居領先地位。

早在七十年代，崔可勒（Trecker, Janice Law）及國際兒童圖書協會（Council on International Books for Children）均曾分析美國歷史教科書，發現課本內有性別刻板塑型現象及性別主義（sexism）色彩。凱利和尼蘭（Kelly & Nihlen）於八二年在研究美國學校的教科書後，指出大部分教材均忽視了女性的角色，且把女性局限在家庭生活的範疇中。

英國方面，沙若蘭（Sutherland）的研究則指出英國初等學校的教科書中，「男主外、女主內」的現象常常出現；而維德（Whyld, Janie）亦指出英國中學很多科目的教材中，都有性別塑型成份，並傳遞著性別主義訊息（歐用生，1987：174-177及游黎麗玲、陸鴻基 1988：3-4）。¹

華人社會

張德（1984）對中國大陸全日制學校小學語文課本進行分析，發現書中的插圖及故事性課文裏，男性的數量都多於女性，而質素亦優於女性。由男性擔任主角的課文高佔 80%，女性任主角的只佔 13%，其餘 7%則為集體任主角。教材中寫了許多中外的革命領袖、文學家、藝術家、科學家及工程技術專家，當中沒有一位是女性；而以著名歷史人物為主角的課文中，也沒有一位是女性。更甚的是，在人物個性及能力的塑造方面，也有偏見：女人往往是無知的、能力低的、小器吝嗇的、貪得無厭的；而男人則是知識淵博的、能力高超的、吃苦耐勞、正直善良、勇敢堅強、團結友愛、豁達大度的（張德 1984：12-26 及 1990：457-463）。

歐用生（1985）分析台灣國民小學社會科教科書，指出「女性不是被忽視，就是被省略」，女性只佔全套課本中人名的 7.14%，出現次數只佔 3.92%，餘均為男性。而且女性只居附從地位，男性則以政治家、軍事家、發明家、文學家、教育家、哲學家、民族英雄等角色出現，清楚教導小學生「中國的歷史和社會是靠男性運作的」，女性只宜「一輩子、全心全力地持家」，在「瑣碎的家事中渡過」一生。教科書對性別角色的描述，不僅主張「男主外，女主內」，甚至隱含着「男尊女卑」，刻板化和歪曲了女性的角色和形象（歐用生，1985 及 1987：177-187）。

婦女新知基金會（1988）分析台灣國民中、小學的人文科課本，發現小學國語、社會及生活與倫理三科課本內的人物數量，男女比例極懸殊，男性往往超過九成；而且角色的涵蓋面廣泛，從帝王將相到販夫走卒，幾乎涵蓋了所有層面。女性除了數量極少外，角色亦十分局限，往往以家務負擔者的姿態出

現，若為著名人物，也只是神話人物（如嫦娥）、偉人的母親（自己的名字並未被提及），甚或是受負面評價的人物（如禍國的褒姒與慈禧）等。中學課本方面，初中國文課本男性出現率超過九成，而歷史課本則「男性人物出現實在太多、數不勝數」；公民與道德課本的插圖對兩性角色作刻板的描述，介紹基本人權時全以男性為代表，無視女性的存在，介紹活動類型時，唱歌、縫紉、洗碗、澆花的是女性，男性則踢球、釣魚、爬山、書法、閱讀、繪畫、進行化學實驗等，顯然來得更動靜俱宜，多彩多姿。

香港方面，游黎麗玲及陸鴻基在八八年三月完成的本港初中中史及社會科課本內性別角色研究，可說是本地此類研究的創先河者。研究結果顯示：中史科中的女性，「地位可說是連附庸也不如，而是近乎不存在的」，而罕見的婦女，在課本中往往「只配作帝王將相的女兒或妻妾奴婢」，甚或是受負面評價的「紅顏禍水」、「專權太后」。社會科亦有重男輕女的毛病，男性出現的數目為女性的兩倍多，且男性角色往往較重要（游黎麗玲、陸鴻基，1988）。

本研究以香港小學課本為探究對象，基本上是游、陸上述研究的一個延續，也於同年九月完成。在本研究之後，香港基督教服務處研究員馬翠芬於三年後亦完成了相關的研究，對本港小學及幼稚園課本中的父親形象加以分析，結果發現男性以父親的角色出現的次數，比女性以母親角色出現的次數為少，可見男性的父親形象受到忽視。課本塑造的父親形象是外向的，主要任務是上班工作，在家務上的參與很低；而且與子女交往時，欠缺主動及感性交流，父子關係顯得「正式」（formal）而欠「人性化」（馬翠芬，1991）。

上述文獻，告訴我們一個事實：無論英、美社會或華人社會，幼稚園課本或中學課本，內容及插圖所描述的性別角色，

都顯得刻板而僵化，亦有重男輕女的性別歧視現象存在。這種情形在本港小學課本內是否亦存在呢？具體情況又如何呢？以下將會進行探討。

三、研究方法

研究問題

本研究欲探究的問題有：

- (一) 本港的小學課本，如何描述兩性角色？即它認可了一套怎樣的性別意識？
- (二) 本地的小學課本，正在如實反映今日香港社會的兩性角色現況，以便鞏固及延續現狀，抑試圖改變現狀，推進社會？

研究對象

本港一般小學均採用中文作為授課語言，這些小學課程提供的科目不下十個；而本港教科書採審定制，同一科目亦有多個不同出版社的課本。由於課本數量龐大，基於時間及資源所限，無法全數予以分析，故選擇了三個科目共六套課本，各套課本均包括小一至小六上、下學期共十二冊。甄選有關課本的準則是：

- (一) 科目內容切合論題的性質——國語、社會及健康教育三科都是小學生修讀的基本科目，而涉及的內容又與人群

不可分割，相信在反映小學課本內的性別角色方面，具有很高的代表性。

- (二) 被學校廣泛採用的課本——為了使研究結果更具代表性，每科均選取了坊間兩個流行版本作為分析對象。中國語文科採用「現代教育研究社」及「長春出版社有限公司」的課本，社會科選用「現代教育研究社」及「新亞洲出版社」的課本，健康教育科則採用「模範出版事業有限公司」及「書業出版（香港）有限公司」的課本（各出版社以下簡稱為：現代、長春、新亞洲、模範及書業）。²

筆者於八九年進行的教科書使用調查，結果可印證上述六套課本均為流行版本。該調查向 991 所小學發出問卷，³以了解各小學 89-90 年度採用課本情況，結果收回 616 份有效問卷，回收率為 62.16%。有關課本的流程度如下：⁴

表 3.1 六套課本的流程度

科目	受訪學校採用該科課本的出版社總數目	分析的課本	在該科的流程度（排次）	採用該套課本的受訪學校數目	佔受訪學校總數 (616) 的百分率	
國語	9	現代	第一位	296	48.0	58.8
		長春	第四位	66	10.8	
社會	6	現代	第一位	256	41.5	54.1
		新亞洲	第四位	78	12.6	
健教	14	模範	第二位	163	26.5	39.1
		書業	第四位	78	12.6	

分析方法

由於本研究乃游、陸二位對本港中學中國歷史及社會科性別角色研究的一個延續，故分析工具及分析單位主要參照該研究的分析架構。

分析工具是「課本性別角色分析表」，表格設計的重點在分辨課本中從事各種活動的人物性別，及其在活動中所扮演的主動抑被動地位。表格形式如下：

表 3.2 課本性別角色分析表

場合及事件	男		女		性別 不明 人物	出處(頁) 文字(行數) 插圖(頁數)
	主動 人物	被動 人物	主動 人物	被動 人物		

填表的分析單位，參照陸在中史科的辦法：一個人（或同一名詞統稱的一羣人）做一件事情，算作一「人/事」；一個人接連做兩件事情，或兩個人同做一件事情，都算作兩「人/事」，餘此類推。至於有男有女的羣體，如：人們、市民……，或由文義無從判別性別的詞語，如：我、警察……

等，均填在「性別不明」項下，只作一單位點算（游黎麗玲、陸鴻基，1988：6-8）。

由於小學課本的插圖佔的篇幅很多，尤以社會及健教科為甚，故填表時，插圖往往成為分析的主要對象，文字的說明反居次要地位。為了因應這情況，筆者另外擬就一系列的點算原則：

- （一）封面、封面內頁及目錄頁的插圖內出現的人物，均予點算。同一套課本不同年級的課本封面、封面內頁等，若採相同的插圖，則只點算一次，不會重複計算。
- （二）插圖中有不少是拍攝實象的照片，而照片常有大量人物，其中除主要活動人物外，有許多只是背景人物，也有為了介紹游泳活動而出現一群泳客的類似情況。為避免因一幀羣體照片而影響了男、女出現頻率總比例的準確性，故訂定了以下點算原則：
 1. 十人或以上的單性（男或女）羣體同做一件事：
 - 計算男、女行事主動或被動比重，男女總人數比例時，均只算作一單位。
 - 計算職業、活動類型等的男、女比例時，仍照實數填寫，如十人仍算作十個單位。
 2. 十人或以上的男、女羣體同做一件事，無論人數或性別是否一一確知，均填在「性別不明」欄內，只算作一單位。
 3. 十人以下男、女群體同做一件事：
 - 若總人數不能確切辨知（但可肯定為十人以下），可辨性別的男或女，分別把實數填入有關的性別欄內，其餘不辨性別的人物，即使數目超過一個，仍算作「性別不明」欄下的一個單位。

- 男、女性別和數目可清楚辨知者，分別把實數填入有關的性別欄內。

（三）「性別不明」欄的點算辦法：

1. 性別不能明辨而數目不能確切清點的群體，無論數目多少，均作一單位點算。
2. 死物、動物（若採擬人法描述而可辨性別者，如：山羊哥哥、白雲姊姊則撥入有關性別內計算，不入「性別不明」欄。）不加點算；而人體器官（如：一隻手在拋垃圾）則計算在此欄下。

分析程序

至於進行量化點算的程序，則為：每科分別由一位研究助理填寫分析表格，研究助理細讀該科其中一個出版社的第一冊（小一上）課本，對全冊課文及插圖逐一分析，以便熟習點算辦法。填寫期間，筆者與各研究助理進行多次討論，以便不斷修正填表原則及解決疑難，務求達成一致性。

完成第一冊的分析後，各助理已掌握相當一致的點算原則，再進行其餘各冊及另一出版社的隨機抽樣分析。抽樣的方法為：每冊均為二至四課不等，視乎該冊的總課數多寡而定。抽樣時，各課間的間隔分佈力求平均，如：國語課本每八課便抽取一課作分析，即抽取第一、九、十七及二十五課。

抽取第一冊作全冊分析的課本，均為較流行的版本，即現代及模範版（見表 3.1），加上其餘的抽樣分析，總計各套課本的抽樣課數佔全套課本總課數的百分比為：

- （一）國語科——現代：22.8%，長春：13.9%。
- （二）社會科——現代：27.3%，新亞洲：20%。
- （三）健教科——模範：31.3%，書業：26.5%。

換言之，其中同一科內，較流行的版本所抽取的百分比均較另一版本為高。

點算工作完成後，筆者進行抽查，更選取健教一科，作逐課覆核工作，以求確定各科的填表原則一致無誤。

最後，由筆者進行資料分類、統計及分析，並撰寫研究報告。分析結果時，將由以下兩個角度審視課本內的性別角色：

（一）比較男女兩性在課本內受注意的程度；（二）比較男女兩性在課本內所呈現的形象（江麗莉，1988）。

比較兩性在課本內的出現率，便可發現誰較受重視，誰較受忽略。至於兩性在課本內呈現的形象，則可循下列四個環節進行分析：

1. 地位與成就：是否有支配與從屬現象？個人成就是否有高下之分？
2. 分工模式：是否截然劃分職業與家務的承擔？
3. 職業隔離：是否有水平式的職業區隔（男、女從事的工作往往集中在不同的行業），或垂直式的職業區隔（高位只由某一性別壟斷）？（謝小琴，1990：33）
4. 人格特質：對兩性的氣質及興趣有否作刻板化（stereotype）的描述？

四、中國語文科課本內的性別角色

兩性受注意程度

表 4.1 顯示兩套課本均以男性的出現率佔高比例，男性約為女性的 1.6 或 1.8 倍。可見國語課本內的男性，明顯地較受重視。

表 4.1 男性、女性及不明顯性別數量（中國語文）

性別	行事 主動/ 被動	現代			長春		
		人次		總人次 (百分率)	人次		總人次 (百分率)
		頻率	百分率		頻率	百分率	
男性	主動	147	68.4	55.7	145	79.7	52.3
	被動	68	31.6		37	20.3	
	小計	215	100		182	100	
女性	主動	95	70.9	34.7	55	54.5	29.0
	被動	39	29.1		46	45.5	
	小計	134	100		101	100	
性別不明		37	——	9.6	65	——	18.7
合計		386		100	348		100
男：女		1.6：1			1.8：1		

此外，值得注意的是，課本內的寓言或童話，其中心人物，均以男性為主角，有關的抽樣故事為：

- （一）現代：以技退獸卻終為虎吃的笛手（三上第九課）、不肯以母織的帽子交換華貴皇冠的少年（三上第二十五課）、被擬為男性的醜小

鴨（三下第二十五課）、被擬為男性的木棉種子堅忍成長的故事（四上第九課）。

- （二）長春：國王射月救民於旱災之苦（二上第九課第二節）。

上述五個主角，除了笛手外，其餘均為正面的人物，均被高度評價。

兩性呈現的形象

兩套國語課本的取樣，在性別角色的描摹上，可說頗為一致：

（一）地位與成就

表 4.1 除了可看見兩性的比例外，也可由其行事的主動抑被動，反映其從屬關係。

以 χ^2 檢定法（Chi-square Test，卡方分析）去檢驗「長春」課本內男、女行事主動及被動的分佈情況，顯示二者在統計上具顯著的差異（ $P < 0.01$ ），表示分佈情況並不平均，男性行事主動者較多、被動較少，女性則剛好相反，處於從屬地位。⁵

在「現代」國語課本內的男性，地位亦較女性為高。一個顯著的例子是：一篇課文敘述母親與子女開闢園地栽種花生，收穫後，母親把花生做成了好幾種食品，請子女邀請父親同來品嚐。課文是這樣描述父親的高超地位的：「那天晚上的天色不大好，可是爸爸還是來了，實在難得。」父親不單坐享其成，被奉為上賓，在收穫宴席間，更訓勉子女要仿倣花生「實而不華」的作風，以具識見的長者身份出現，母親則是「勞力」而非「勞心」者，只居於侍奉在旁的從屬地位。

此外，課本對著名人物的介紹，亦較偏重男性，為學生們帶來了一個這樣的訊息：男性的成就，要比女性為高。表 4.2 顯示「長春」課本的取樣中，名人以男性佔大比數，「現代」課本的抽樣雖男女各佔一半，但名人出現的次數（同一人或會出現多次），仍以男性較多。值得注意的是：佚名的重要女性（集郵始創人，母親節發起人）在兩套課本取樣的女名人總數中（3人），竟佔三分之二強！

表 4.2 男、女著名人物分佈（中國語文）

	現代		長春	
	人物	出現頻率	人物	出現頻率
男 性	岳 飛	3	王 冕	6
	田 單	5	蘇東坡	8
			黃庭堅	3
			詹天佑	9
			王羲之	1
	(小計)2人(50%)	8次(57.1%)	(小計)5人(83.3%)	27次(96.4%)
女 性	海倫凱勒	5	母親節發起人	1
	集郵始創人 (英國·佚名)	1	(美國·佚名)	
	(小計)2人(50%)	6次(42.9%)	(小計)1人(16.7%)	1次(3.6%)
合 計	4人(100%)	14次(100%)	6人(100%)	28次(100%)

（二）分工模式

國語課本內，父親常被描述為家庭的經濟支柱，母親則與家務及下廚結下不解緣（表 4.3）。甚至當其他家庭成員幫忙做家務時，也說成是協助母親做家務（現代一上第十及二十一課，長春四下第九課），言之下意，家務原是母親的職責，而非全體家庭成員（或至少是父、母）的共同任務。

課本內投身各行各業的兩性比例，亦可反映「男主外、女主內」的分工模式。表 4.4 顯示，男性投身工作的比例均大於女性，「現代」為 2.4:1，「長春」更為女性的 22 倍！課本內罕見職業婦女的現象，正是對「男外女內」分工模式的認可及強化。

此外，在培育子女的分工上，仍是「男外女內」觀念的延展，父親較少關心子女的感性需求，着重指導智性、價值觀及前途路向；母親卻偏重對子女良好生活習慣及舉止的陶鑄，且較關心子女的感性需求（與子女分享幻想、分擔驚憂）。

（三）職業隔離

細看表 4.4，發現男性從事的職業種類及職級分佈，均較為多樣化，女性從事的工作只被局限在文教界及勞工界，而且在高度專業人員的職級內，並無女性的份兒，可見國語課本內存在著水平式及垂直式的職業區隔現象。

（四）人格特質

由於科目性質的關係，在個性及行為方面的描述，國語科較其餘兩科（社會、健教）有較多的著墨。而課本的對象為小學生，故內裏刻劃的人物，亦以兒童為多。

雖然國語課本內描述的男孩較女孩為頑皮（如：踢球時，打破人家的窗戶——現代二上第十七課），但往往擁有受社會稱羨的品質：具領導能力、勇敢、剛強、上進、胸懷大志、勇

表 4.3 兩性的家庭角色 (中國語文)

		男性	女性
生計與家務	現代	1. 上班。(一上第四課) 2. 為農曆新年而出外買花。 (一上第二十八課) 3. 不怕苦也要養活家人。 (四上第十七課)	1. 上班。(一上第四課) 2. 為農曆新年而在家做年糕。 (一上第二十八課)
	長春	1. 往機場接姨甥回家，為其辦理入學手續。(五上第九課) 2. 擔心天旱失收影響農田生計。(五下第一課)	1. 丈夫往接機時，留在家中照顧幼兒，並為姨甥準備點心。(五上第九課)
子女培育	現代	1. 品嚐花生食品時，借機訓勉子女要學習花生的精神——實而不華。(六上第一課) 2. 勸勉兒子勿因得獎而自滿。 (二下第十七課) 3. 鼓勵子女用功讀書以報母恩。(一下第九課) 4. 訓勉兒子實踐理想的道理。 (六上第九課)	1. 做花生食品供丈夫及子女品嚐。(六上第一課) 2. 勸勉子女要禮讓。(一上第十一課) 3. 告誡子女勿貪睡。(一上第二十七課) 4. 兒子夢中驚叫母親。(一上第十九課)
	長春	1. 向女兒解釋工作無分貴賤的道理。(五上第一課) 2. 勸子女勿看電視，應去做功課。(一下第六課第一節) 3. 向子女說明母親節的起源。 (四下第九課) 4. 晚上為子女說笑話後，催促子女就寢。(一上第七課第三節)	1. 指導愛幻想的女兒，向她解釋不可能出現多個月亮的原因。(二上第二課第二節) 2. 吩咐兒子帶領弟弟上學。 (二上第一課第一節)

表 4.4 兩性不同等級職業分佈 (中國語文)

職業等級	現代			長春		
	男	女	男:女	男	女	男:女
高度專業人員	國王 2 總統 1 將軍 5 (小計) 8			國王 2 工程師 2 _____ (小計) 4		
專業人員		教師 4 作家 2 _____ (小計) 6		畫家 1 書法家 11 _____ (小計) 12	教師 1 _____ (小計) 1	
技術人員	吹笛手 4	0	4:0	0	0	0:0
技工	農人 1 漁人 1 養蜂員 1 售貨員 1 (小計) 4	工廠工人 1 _____ (小計) 1		農人 1 牧人 1 修車技工 1 郵差 1 (小計) 4		
非技工	校役 1	0	1:0	僕人 2	0	2:0
合計	頻率及比例	17	7	22	1	22:1
	百分率	70.8	29.2	95.7	4.3	——

於助人、識見卓越及理智。試徵引數例以證：

1. 指揮同伴在野外逆風而行，勇敢無畏。（現代五上第一課）
2. 不怕吃苦，攀越險峻山坡。（現代四下第一課）
3. 跳水救河中遇溺者。（現代一上第二十二課）
4. 慷慨解囊，義借金錢予友人以解困。（現代二上第十七課）
5. 勤快地幹暑期工，以增廣見聞、增進技能。（長春五上第一課）
6. 能欣賞事物的長處，明白夏天雖炎熱卻樂趣無窮。（現代一下第二十五課）
7. 妹妹擔心兔子着涼，哥哥向妹妹解說兔子不會着涼，故不用擔心。（現代一上第十四課）

相反地，女孩雖較乖巧，但卻相當軟弱、感性、無知、愛修飾等，如：

1. 在野外逆風而走時，顯得軟弱無信心。（但男的卻勇敢地領導同伴向前走。——現代五上第一課）
2. 對花兒說話（現代三上第一課），請白雲從天降下（現代一上第十五課）、希望天上出現多個月亮。（長春二上第二課第二節）
3. 認為「工字不出頭」，反對做暑期工。（但男的卻勤快地由暑期工中爭取經驗和技能，了解職業無分貴賤之道理。結果家人外遊時遇汽車拋錨，當暑期修車技工的男孩便大顯身手，解救家人困境，說服了欠識見的女孩。——長春五上第一課）
4. 向同學炫耀新衣服。（長春三上第十七課）

此外，課本內的男孩形象，也較女孩活躍。由男、女孩對休閒活動的參與情況去看，發現男性參與活動的總頻率較高，「現代」的男女比例為 1.5：1，「長春」更為 3.5：1。⁶

表 4.5 男、女童參與不同性質活動的頻率（中國語文）

		現代			長春		
活動類型		男	女	男：女	男	女	男：女
戶外康樂活動		12	8	1.5:1	4	0	4:0
文娛活動		8	4	2:1	5	1	5:1
體育活動		6	3	2:1	0	0	——
戶內活動		0	1	0:1	2	2	1:1
智力活動		1	1	1:1	3	1	3:1
社交活動		7	5	1.4:1	0	0	——
合計	人數及比例	34	22	1.5:1	14	4	3.5:1
	百分率	60.7	39.3	——	77.8	22.2	——

結論

由上所論，發現兩套國語課本的取樣，在性別角色的描摹上，有欠客觀。無論在成人圈子、兒童世界，甚或名人及童話天地等各方面，都反映男性居主導地位，而且大多擁有正面的形象。對男女形象的塑造，也是刻板而僵化的：男主外、女主內，男強女弱，男動女靜……等的分化意識，在分工、地位、個性等範疇內，都是無處不在的。

五、社會科課本內的性別角色

兩性受注意程度

男性出現的頻率，在兩套社會課本的抽樣中，均比女性為高，可見在課本內較受注意的——與國語課本相同——仍是男性。

表 5.1 男性、女性及不明顯性別數量（社會）

性別	行事 主動/ 被動	現代			新亞洲		
		人次		總人次 (百分率)	人次		總人次 (百分率)
		頻率	百分率		頻率	百分率	
男性	主動	505	93.9	46.8	259	92.5	38.9
	被動	33	6.1		21	7.5	
	小計	538	100		280	100	
女性	主動	279	95.2	25.5	168	84.4	27.6
	被動	14	4.8		31	15.6	
	小計	293	100		199	100	
性別不明		318	100	27.7	241	100	33.5
合計		1149		100	720		100
男：女		1.8：1			1.4：1		

其次，以男性作為「人類」代表的做法，在兩套社會課本內均有出現。例如：在介紹人類喜怒哀樂等各種情感時，兩套課本的插圖均不約而同地以男性為代表（現代五下第十三課，新亞洲六下第一課）；而「現代」課本在縷述兒童成長過程時，其插圖亦純以男性為代表（三上第一課）。在文字使用習慣上，我們常以「他」作為人類的代詞，這情況還可被理解（當然這約定俗成的語文習慣也暗示了男性一貫的有利處境），但以圖片為主要表達形式的上述課題，所繪的人類代表竟全為男性，便不可理所當然地視此為一種可理解、可接受的表達習慣了！此種現象，明顯地無視了女性的存在。

兩性呈現的形象

社會課本的抽樣內，亦像國語課本般，對兩性的形象，描述有欠公允：

（一）地位與成就

對於「新亞洲」社會課本內兩性行事主動及被動的分佈情況，若以 χ^2 檢定法進行分析，顯示在統計上具顯著的差異（ $p < 0.01$ ），表示分佈並不平均，男性被動行事者較少，而女性被動行事者則較多，⁷表示女性的從屬地位被強調。

「現代」社會課本內的女性地位亦有被低貶現象，如：插圖在描述戶外漫步或旅行的家庭活動時，往往走在前面的是男性，跟隨在後的則是女性（現代一上第十四課及一下第一課）。

其次，男性的成就明顯超越女性。兩套社會課本內列述的名人，無論在人數或出現頻率兩方面，均以男性佔大多數（見表 5.2）。

表 5.2 男、女著名人物分佈 (社會)

	現代		新亞洲	
	人物	出現頻率	人物	出現頻率
男 性	秦始皇	1	黃帝	7
	孔子	1	孫中山	1
	曹冲	1	司馬光	2
	孔融	1	孔融	2
	黃香	1	徐光啟	1
	桓景	1	利瑪竇	4
	屈原	1	湯若望	4
	聖誕老人	1	耶穌	2
	伽瑪	1		
	狄亞士	1		
	哥倫布	1		
	麥哲倫	3		
	法拉第	1		
	貝爾	2		
	摩士	2		
	馬可尼	2		
	(小計)16人(94.1%)	21次(95.5%)	8人(88.9%)	23次(95.8%)
女性	嫦娥 1 人(5.9%)	1 次(4.5%)	嫫祖 1 人(11.1%)	1 次(4.2%)
合計	17 人(100%)	22 次(100%)	9 人(100%)	24 次(100%)

(二) 分工模式

「丈夫下班回家，妻子在準備晚飯」的男外女內分工模式，在社會課本內也有出現（現代一上第十課）。而且家務的承擔者，多為女性，負責的工作如：

1. 清潔家居（現代一上第四、八、十一課；新亞洲三下目錄頁）
2. 買菜（現代二下第二課，四下第一課；新亞洲二下第一課，三上目錄頁）
3. 準備膳食（現代一上第十、十一課；新亞洲六上書名頁）
4. 照顧幼兒（現代一上第四、七、九課，一下第十課，二上第十課，三上第一課，六上第一課、六下第一課；新亞洲一上第十三課，二下第七課，三上目錄頁及三下第七課）

兩套社會課本均強調出外工作的多為男性，女性只佔就業人口的 22% 以下（見表 5.3）。

(三) 職業隔離

在橫向層面，兩套社會課本內的就業女性均被局限在十數項工作內（現代：15 種，新亞洲：13 種），而男性的工作種類則幾達三、四十項（現代：42 項，新亞洲：27 項）。且傳統所認定屬於男性的職業，在課本中也是男性的專利，如：上自飛機師、科學家、軍人，下至司機、消防員、機器維修員、建築工人、工場技工、運貨工人……等；而傳統的女性職業，如：護士、秘書、空中乘務員，在課本內也只有女性才擔任，甚至受訓中的打字員，也全是女性（現代五下第七課）！在現實生活中，女科學家、女軍人、女司機，男護士、男秘書、「空中

先生」等，並非絕無僅有的罕見人物，可見課本不單沒有對傳統男女分工的觀念作出批判，甚至連如實反映現況的功能也沒有恰當地發揮（表 5.3 及附錄·附表一）。

在縱向角度，「現代」社會課本的高度專業人員職級內，全無女性，男性則有 20 人次。而「新亞洲」版課本內涉及的最高職級，雖有女性的份兒，但若與男性相比，只及其三分之一之數，且並無君主，總統等政界人物，只有「妻憑夫貴」的王妃勉強沾上政治的邊沿，明顯局限了女性的職業類型（表 5.3 及附錄·附表一）。

換言之，社會課本內亦有水平式及垂直式的職業隔離現象。

表 5.3 兩性不同等級職業分佈（社會）

職業等級	現代			新亞洲		
	男	女	男:女	男	女	男:女
高度專業人員	20	0	20:0	9	3	3:1
專業人員	8	7	1.1:1	15	4	3.8:1
技術人員	46	9	5.1:1	52	14	3.7:1
技工	73	27	2.7:1	56	19	2.9:1
非技工	15	2	6.5:1	29	5	5.8:1
合計	162	45	3.6:1	161	45	3.6:1
百分比	78.3	21.7	——	78.2	21.8	——
涉及工作種類	42	15	2.8:1	27	13	2.1:1

（四）人格特質

男強女弱、男動女靜的刻板人格的劃分，亦在社會課本內出現。

男性常負責保護家人安全，如在颱風期間，為家人做好關窗、搬花盆等防風措施（新亞洲四上第七課）。即使在參與家務勞動時，也絕無燒飯之舉（準備膳食被視為女性的專責！），只協助體力性較大的工作，如抹窗（現代一上第八課）搬椅及攀高掛畫等（現代一上第十二課）。刻劃了男性的保護者及強者形象。

此外，課本內的男性也較女性為活躍。從兩性參與休閒活動的情況去看（包括成人及兒童的參與），在體育活動一項，差異很大，男參加者遠多於女參加者，「現代」社會課本為 65:1，「新亞洲」則為 10:1（表 5.4）。

表 5.4 男、女性參與不同性質活動的頻率（社會）

活動類型	現代			新亞洲		
	男	女	男:女	男	女	男:女
戶外康樂活動	13	13	1:1	2	4	0.5:1
文娛活動	4	6	0.7:1	20	45	0.4:1
體育活動	65	1	65:1	20	2	10:1
戶內活動	5	6	0.8:1	3	3	1:1
智力活動	7	7	1:1	4	2	2:1
社交活動	7	7	1:1	0	2	0:2
團體活動	5	13	0.4:1	20	0	20:0
合計	106	53	2:1	69	56	1.2:1
百分比	66.7	33.3	——	55.2	44.8	——

值得一提的是，男性常被塑造成較愛追求知識的人，當男、女以夫婦關係出現在插圖時，往往是男的在閱報，女的則在插花或只坐在一旁（現代一下第一課及第七課）。甚至在圖書館內閱讀的十多人中，竟也全是男性（現代一下封面）！

如此一來，男性是強有力的、活躍的及愛追求知識的，相較下，女性的人格特質便給比了下來。

六、健康教育科課本內的性別角色

健教課本與社會課本有一共通的特色，就是較難從課本中看出性別角色的分歧，課文主要在介紹一般知識，常採用「我們」、「我」等中性字彙；但課本內的插圖，則可容易看出性別角色的劃分。

這科目的抽樣研究，與國語及社會科的分析結果相比，最值得提及的是：國語及社會同科內不同出版社的兩套課本的抽樣，顯示的性別角色都相當一致，但健教科兩套課本的抽樣則頗為極端，一套重男輕女的色彩較濃（書業版），另一套則較輕，甚至可說男女頗平等（模範版）！

兩性受注意程度

「模範」課本的抽樣中，男、女比例相當接近，甚至女比男略多；但「書業」的男女比例則差距甚大，竟居六套課本之冠！可見女性在兩套課本內受重視的程度，有截然的分別（表 6.1）。

表 6.1 男性、女性及不明顯性別數量（健康教育）

性別	行事 主動/ 被動	模範			書業		
		人次		總人次 (百分率)	人次		總人次 (百分率)
		頻率	百分率		頻率	百分率	
男性	主動	360	92.1	42.0	261	83.7	72.2
	被動	31	7.9		51	16.3	
	小計	391	100		312	100	
女性	主動	375	89.7	44.8	70	86.4	18.8
	被動	43	10.3		11	13.6	
	小計	418	100		81	100	
性別不明		123		13.2	39		9.0
合計		932		100	432		100
男：女				0.9：1			3.8：1

此外，分析健教課本內，各課題取例自單性或兩性的比例，也能反映兩性受注意程度。在「模範」課本內，各課題多取例自兩性，但「書業」則只取例於男性的課題，竟佔了一半以上（表 6.2）。

表 6.2 取例自單性(男/女)及兩性(男及女)的課題分佈(健康教育)

	模範		書業	
	課題數目	百分率	課題數目	百分率
只有男性	1	2.2	20	55.6
只有女性	1	2.2	0	0
男女兼備	43	95.6	16	44.4
合計	45	100	36	100

兩性呈現的形象

基於健教科的特質，課文內容多與指導小學生衛生及健康的常識有關，少涉及對兩性地位及成就的描述。但在分工模式、職業隔離及人格特質方面，仍可作出分析。

（一）分工模式

「模範」課本內的兩性出外工作的比率，頗為接近，但「書業」版則顯示婦女就業率只佔勞動人口的 28.6%，男女差距頗大（表 6.3）。

然而，兩套課本均忽略了父親在家庭中照顧子女的責任。兩套課本的抽樣內，只在「書業」版曾出現一次有關的描述，就是兒子向父母二人請教有關生理的問題（五下第九課），其餘便不見父親主動關心子女的健康，甚至作為反面人物出現，如：在家裏邊看報邊吸煙，在旁的妻子則臉露不悅神色（書業六下第一課）。相反地，母親則常主動照顧及指導子女的健康生活，如：

1. 用棉花棒為孩子清潔鼻孔。（模範一上第四課）
2. 陪同子女往見醫生。（模範二下第九課，六下第六課）
3. 指導子女用紙巾包裹痰涎。（模範二下第九課）
4. 阻止孩子在街頭買已切開的西瓜。（模範一下第七課）
5. 就子女衣服合身與否給予意見。（書業二上第十一課）
6. 兒子失眠時，找母親傾吐及請求協助解決困難。（書業三上第十一課）

這種情況，顯然沒有完全如實反映事實，歪曲了父親的形象。

（二）職業隔離

水平式的職業區隔現象，在「書業」版課本內極為明顯，「模範」版課本程度雖較輕微，但亦有此現象。「書業」版描述的男性職業種類多達十二項，但女性只局限在教師、護士及清潔女工三個項目中，男性竟為女性的四倍！「模範」版的男性職業種類共有九項，幾為女性（共五項）的兩倍（表 6.3 及附錄·附表二）。

值得注意的是，某些工作在兩套課本內均由同一性別壟斷，如：牙醫、司機只有男性，護士則只有女性（附錄·附表二），這顯然與社會現實不符。

「書業」版課本除最低的職級（非技工）由男女平分外，其餘四個職級均以男性佔的比例較高，垂直式的職業區隔現象明顯存在。「模範」版課本內，雖然高度專業人員仍以男性較多，但專業人員的職級內，則女性遠較男性為多；可惜能晉身專業人員的女性，絕大部分均為被傳統認為女性專利的職業，如：護士（佔女專業人員的 50%）和教師（佔女專業人員的 41%），共佔 91%，可見在泯除垂直區隔的背後，水平區隔的意味仍濃（表 6.3 及附錄·附表二）。

簡言之，「書業」版健教課本有明顯的水平及垂直職業區隔現象，「模範」版課本亦有水平區隔現象。

（三）人格特質

女性不擅長（或不喜愛、不適合）運動的觀念，在健教課本內被強調着，女性參與體育活動的比率遠低於男性，這與國語、社會兩科在這方面的研究結果亦見吻合。文娛活動似乎特別適合女性，兩套健教課本均不約而同地宣示了這種意念（表 6.4）。

表 6.3 兩性不同等級職業分佈（健康教育）

		模範			書業		
職業等級		男	女	男:女	男	女	男:女
高度專業人員		2	1	2:1	1	0	1:0
專業人員		7	22	0.3:1	11	7	1.6:1
技術人員		5	2	2.5:1	3	0	3:0
技工		0	0	——	4	0	4:0
非技工		13	0	13:0	1	1	1:1
合計	頻率及比例	27	25	1.1:1	20	8	2.5:1
	百分率	51.9	48.1	——	71.4	28.6	——
涉及工作種類		9	5	1.8:1	12	3	4:1

表 6.4 兩性參與不同性質活動的頻率（健康教育）

		模範			書業		
活動類型		男	女	男:女	男	女	男:女
戶外康樂活動		8	8	1:1	4	7	0.6:1
文娛活動		1	10	0.1:1	1	11	0.1:1
體育活動		36	14	2.6:1	18	0	18:0
智力活動		——	——	——	2	0	2:0
合計	人數及比例	45	32	1.4:1	25	18	1.4:1
	百分率	58.4	41.6	——	58.1	41.9	——

七、總結

綜觀三個科目六套課本的抽樣研究結果，現嘗試由三方面作出總結，以展示課本所認可的性別意識的面貌。

兩性受注意程度

課本內出現的男女比例，除「模範」版健康教育外，其餘均以男性的出現率較高，自 1.4:1 至 3.8:1 不等。而六套課本男女比例平均值為 1.9:1，這與本港人口普查的男女比例並不相符（表 7.1）。

據 1991 年本港人口普查的結果，本港男女比例為 1.038:1，與五套課本（「模範」版健教不算在內）的個別數值及六套課本的平均值存在的差距頗大。由於各套課本多出版於八十年代初，即使翻查當時的實際男女比例，仍可見課本未能反映實況，因為 1981 年的男女比例也只是 1.093:1 而已，故無論由課本的寫作年代及通行年代去看，內裏反映的男女比例均不符現實（香港政府統計處，1991:37）。可見在五套課本內，男性是較受注意的。

除了由出現頻率可衡量兩性受注意的程度外，以下的現象亦值得注意。國語課本內的寓言或童話的中心人物，均以男性為主角；社會課本的插圖則以男性作為「人類」的代表；「書業」版的健教課本只取例自男性的課題，竟佔抽樣課題總數一半以上，且全無只取例自女性的課題。

表 7.1 六套課本兩性出現頻率

	國語				社會				健教			
	現代		長春		現代		新亞洲		模範		書業	
	頻率	百分率	頻率	百分率	頻率	百分率	頻率	百分率	頻率	百分率	頻率	百分率
男	215	61.6	182	64.3	538	64.7	280	58.5	391	48.3	312	79.4
女	134	38.4	101	35.7	293	35.3	199	41.5	418	51.7	81	20.6
合計	349	100	283	100	831	100	479	100	809	100	393	100
男:女	1.6:1		1.8:1		1.8:1		1.4:1		0.9:1		3.8:1	

兩性呈現的形象

以下將由四方面作綜論：

(一) 地位及成就

健教少涉及這方面的描述，國語及社會課本由著名人物及父親在家庭中的地位兩個角度分析，均發現男性的地位及成就皆高於女性。

以 χ^2 檢定法去查察「長春」版國語及「新亞洲」版社會，均發現男性行事被動者少，而女性行事被動者多，女性處於從屬地位。

(二) 分工模式

根據 1991 年人口普查結果，女性勞動參與率佔全港勞動力的 38%，而 1981 年也佔 35.4%。⁸惟課本內女性在勞動力所佔的百分率，除「模範」版健教外，其餘均低於實際數字，自 4.3% 至 29.2% 不等。而包括模範版健教課本在內的六套課本的平均值為 25.6%，均與本港近十年來的現況不符（表 7.2）。課本描繪的分工模式，告訴我們主外的是男、主內的是女！

而且國語課本描繪的父親常是家庭的經濟支柱，社會課本把家務及下廚往往撥歸為母親的工作，健教課本則忽略父親在家庭中照顧子女的責任（這責任明顯只落在母親身上）。這些描述均強化了「男主外、女主內」的分工模式的傳遞。

表 7.2 六套課本兩性的勞動參與率

	國語				社會				健教			
	現代		長春		現代		新亞洲		模範		書業	
	頻率	百分率	頻率	百分率	頻率	百分率	頻率	百分率	頻率	百分率	頻率	百分率
男	17	70.8	22	95.7	162	78.3	161	78.2	27	51.9	20	71.4
女	7	29.2	1	4.3	45	21.7	45	21.8	25	48.1	8	28.6
合計	24	100	23	100	207	100	206	100	52	100	28	100
男:女	2.4:1		22:1		3.6:1		3.6:1		1.1:1		2.5:1	

(三) 職業隔離

課本內男性從事的職業種類往往倍多於女性涉及的行業，明顯地局限了女性的工作能力。數字顯示男、女從事的工作種類的比例，由 1.8:1 至 9:1 不等，六套課本的平均值為 3.8:1（表 7.3）。

而且女性往往集中於教師、護士、模特兒、文員等工作，政界（君主、總統、官吏等）、司機、侍應等工作，竟全無女性的份兒。男性雖可涉足種類紛陳的工作中，但卻在護士、空中服務員、秘書等工作內找不到一個男性，這並不符合社會現實。由此看來，課本內存在着水平式的職業區隔現象。

表 7.3 六套課本兩性參與的工作種類數量

	國 語		社 會		健 教	
	現代	長春	現代	新亞洲	模範	書業
男	9	9	42	27	9	12
女	3	1	15	13	5	3
男：女	3：1	9：1	2.8：1	2.1：1	1.8：1	4：1

至於垂直式的職業區隔，即高位只由某一性別壟斷，在課本內亦存在此現象，可由下列數字找出端倪：

表 7.4 六套課本高度專業人員數量

	國 語		社 會		健 教	
	現代	長春	現代	新亞洲	模範	書業
男	8	4	20	9	2	1
女	0	0	0	3	1	0
男：女	8：0	4：0	20：0	3：1	2：1	1：0

具有高社經地位的職級內，男女比例由 1：0 至 20：0 不等，其中四套課本的高度專業人員職級內，竟全無女性！

（四）人格特質

傳統的性別塑型，往往認為男性是好動的，女性是愛靜的，課本亦傾向於宣揚這刻板化的描述。男性參與消閒活動的頻率，均較女性為高，男、女比例自 1.2：1 至 3.5：1 不等，平均值為 1.8：1（表 7.5）。

表 7.5 六套課本兩性參與消閒活動的頻率

	國 語				社 會				健 教			
	現代		長春		現代		新亞洲		模範		書業	
	頻率	百分率	頻率	百分率	頻率	百分率	頻率	百分率	頻率	百分率	頻率	百分率
男	34	60.7	14	77.8	106	66.7	69	55.2	45	58.4	25	58.1
女	22	39.3	4	22.2	53	33.3	56	44.8	32	41.6	18	41.9
合計	56	100	18	100	159	100	125	100	77	100	43	100
男：女	1.5：1		3.5：1		2：1		1.2：1		1.4：1		1.4：1	

其中體育活動的參與率，男、女比例更自 2：1 至 65：1 不等，五套課本的平均值是 19.5：1，男女比例懸殊，男動女靜的人格特質清楚地向學童傳送（表 7.6）。

表 7.6 六套課本兩性參與體育活動的頻率

	國 語		社 會		健 教	
	現代	長春	現代	新亞洲	模範	書業
男	6	0	65	20	36	18
女	3	0	1	2	14	0
男：女	2：1	——	65：1	10：1	2.6：1	18：0

較正面的性別角色塑造——「模範」版健教課本

六套課本中，對性別角色的塑造，以「模範」版健康教育課本最具正面意義。

雖然在兩性家庭角色、兒童休閒活動及職業區隔等方面的處理上，仍有值得斟酌的地方，但大致上較能公允的反映現實，甚或在兩性平等觀念的推介上，有良好的促進作用，如課本的男女出現頻率，女性人數比男性微多（男：女=0.9：1）；在描述女性佔勞動力的百分率時，則比現實情況還要高（48.1%較1991年人口普查有關參與率38%為高）。

在六套課本中，這套課本無疑是最獨特的。

其實小學課本往往發揮着向兒童傳遞社會價值觀的作用，內容即使不對現存不合理現象作出批判，至少也該跟上時代變遷的節拍，如實地反映現況。可惜在性別角色的問題上，大部分研究的課本樣本，均未能達到這個基本要求，這是頗為令人感到失望的現象，值得有關人士謀求改善，以免使性別角色的刻板印象，不健康地存留在兒童心中，一代一代地延續着不合理的性別規範。

註釋

1. 對美、英教科書性別角色研究的有關文獻為：

- Trecker, J.L. (1971). "Women in U.S. History High School Textbooks", *Social Education*, March, Vol.35, No.3, pp.249-260, 338.
- Council on International Books for Children (1977). *Stereotypes, Distortions and Omissions in U.S. History Textbooks*.
- Kelly, G.P. & Nihlen, A.S. (1982). "Schooling and the Reproduction of Patriarchy", in Apple, M.W. (ed.) *Cultural and Economic Reproduction in Education*. London: Routledge and Kegan Paul.
- Sutherland, M.B. (1981). *Sex Bias in Education*. Oxford: Basil Blackwell.
- Whyld, J.(ed)(1983). *Sexism in the Secondary Curriculum*. London: Harper and Row.

2. 六套課本的名稱、出版年份如下：

- 《現代中國語文》，小一至小六十二冊，現代教育研究社，1978年版。
- 《小學中國語文》，小一至小六十二冊，長春出版社有限公司，1984年版。
- 《現代社會》，小一至小六十二冊，現代教育研究社，1983年初版，1987年更正版。

- 《新編社會》，小一至小六十二冊，新亞洲文化企業有限公司，1983年3月版。
- 《健康教育》，小一至小六十二冊，模範出版事業有限公司，1983年版。
- 《小學健康教育》，小一至小六十二冊，書業出版（香港）有限公司，1983年版。

3. 根據香港政府統計處 1988 年資料，全港小學總數為 689 間，但由於部分小學採行上午校、下午校制度，而由不同校長領導，可各自視作一學校看待，故筆者以此為原則，向 919 所小學校長發出調查問卷。

4. 由於部分學校同一科目各年級使用不同出版社的課本，故計算的辦法如下：

用書情況	比重計算
同一科各年級用同一套課本	1
同一科同一出版社的課本只有：	
一個年級使用	0.17
二個年級使用	0.33
三個年級使用	0.50
四個年級使用	0.67
五個年級使用	0.83

如：國語科，採用「現代」出版社的學校數目為 296.07 所，而「長春」出版社則為 66.34 所，表 3.1 所列數字只取其整數。

此外，本研究分析的課本*在該科目的排次，詳細數字如下：

科目	各套課本在市場的佔有率及排次														合計	
國語	排次	一*	二	三	四*	五	六	七	八	九					共9套	
	%	48.0	15.3	14.9	10.8	6.3	3.2	0.8	0.3	0.4					100%	
社會	排次	一*	二	三	四*	五	六								共6套	
	%	41.5	25.9	13.9	12.6	5.9	0.2								100%	
健教	排次	一	二*	三	四*	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	共14套
	%	30.1	26.5	15.0	12.6	8.7	3.1	1.0	1.0	0.5	0.5	0.3	0.3	0.2	0.2	100%

5. 國語「長春」版課本內男女行事主動及被動分佈，作卡方分析，數據如下：

性別	主動	被動	N (合計)
男	N 145	37	182
	E 132.3	49.7	
女	N 55	46	101
	E 73.4	27.6	
不明	N 53	12	65
	E 47.3	17.7	
(合計)	N 253	95	348

N：實際次數

E：預期次數

$$\chi^2 = 1.22 + 3.2 + 4.6 + 12.3 + 0.68 + 1.8$$

$$= 23.8, df = 2, p < 0.01$$

6. 本文對課本內各種休閒活動的分類辦法如下：

1. 戶外康樂活動：放風箏、捉螢火蟲、與狗玩耍、沙灘拾貝、河邊放船、河邊戲水、堆沙、曬太陽、露營、逛動物園、公園遊玩、雪地賞

梅、旅行、重九登高、盪鞦韆、玩滑梯、爬鋼架、玩搖板、玩旋轉輪、跳飛機、跳人牆（跳 over）、玩呼拉圈、玩搖控船、玩搖控車和遊戲比賽。

2. 文娛活動：朗誦、繪畫、寫生、勞作、唱歌、吹笛、彈琴、跳舞、音樂活動、種花、遊藝表演、會景巡遊表演、拍照、故事欣賞、欣賞跳降傘表演、參觀航空展覽和看電影。
 3. 體育活動：球類活動、游泳、划龍舟及獨木舟、跳繩、體操、跑步、舉重、拳擊、踏單車、散步及田間勞動。
 4. 戶內活動：玩具戲樂、看電視、下廚及飼養魚類。
 5. 智力活動：幻想遊戲、閱讀、望遠鏡觀測、閱讀、下棋和寫信。
 6. 社交活動：探親、談天、茶聚、生日會、聖誕聯歡會和掃墓。
 7. 團體活動：童軍、民安隊和賣物會。
7. 社會「新亞洲」版課本內男女行事主動及被動分佈，作卡方分析，其數據如下：

性別	主動	被動	N (合計)
男	N 259 E 250	21 29.6	280
女	N 168 E 178	31 21	199
不明	N 217 E 215.6	24 25.4	241
(合計)	N 644	76	720

$$\chi^2 = 0.32 + 2.50 + 0.56 + 4.76 + 0.01 + 0.08$$

$$= 8.23, df = 2, p < 0.01$$

8. 據香港政府統計處人口普查策劃組《一九九一年人口普查簡要報告》頁五十二所載，十五歲及以上從事經濟活動人口的數字如下所列，可計算得百分率則如括號內所示：

		1981 年	1991 年
勞動人口	男	1,618,389 (64.6%)	1,742,271 (62%)
	女	885,415 (35.4%)	1,068,731 (38%)
	合計	2,503,804 (100%)	2,811,002 (100%)

參考書目

- 江麗莉 (1988)，「從兒童讀物看兩性角色的發展」，台灣大學人口研究中心婦女研究室與清華大學社會人類學研究所合辦：「性別角色與社會發展學術研討會」宣讀論文，1988 年 7 月 14 至 16 日。
- 李然堯 (1984)，「中國兒童性別角色發展之研究」，《教育研究所集刊》，第二十六輯，頁 153-163。台灣。
- 馬翠芬 (1991)，《香港小學及幼稚園課本中的父親形象研究報告》，香港基督教服務處。
- 香港政府統計處人口普查策劃組 (1991)，《一九九一年人口普查簡要報告》，香港政府印務局，頁 37 及 52。
- 婦女新知基金會 (1988)，《兩性平等教育手冊》，台北。

張德（1984），「性別角色社會化方面的調查報告」（未刊稿），中國東北師範大學教育系。

張德（1990），《社會心理學》，北京：勞動人事出版社，頁455-463。

陳伯璋（1985），《潛在課程研究》，台北：五南圖書出版公司。

游黎麗玲、陸鴻基（1988），《香港初中中史科和社會科課本裏的性別角色研究》，香港中文大學社會研究所香港研究中心研究報告第二十四號。

歐用生（1985），「我國國民小學社會教科書意識型態之分析」《新竹師專學報》，第十二期，頁91-125。台灣。

歐用生（1987），《課程與教學》，台北：文景出版社。

劉仲冬（1990），「女性社會研究與醫療社會學」，台灣大學人口研究中心婦女研究室，《婦女研究通訊》，第十九期，頁40。

謝小琴（1990），「教育中的兩性意識」，台灣大學人口研究中心婦女研究室，《婦女研究通訊》；第十八期，頁33。

Kessler, Suzanne J. (1990), "The Medical Construction of Gender: Case Management of Intersexed Infants", *Journal of Women in Culture and Society*, Vol.16, No.1, pp.3-26.

附錄

附表一 兩性不同等級工作的頻率（社會）

職業等級	工作類型	現代		新亞洲	
		男	女	男	女
高度專業人員	君主	2	0	6	0
	總統	0	0	1	0
	諸侯	3	0	0	0
	官吏	1	0	1	0
	王妃	0	0	0	1
	航海家	3	0	0	0
	科學家	7	0	0	0
	哲學家	1	0	0	0
	飛機師	1	0	0	0
	醫生	2	0	1	2
	(小計)	20	0	9	3
專業人員	藥劑師	1	0	0	0
	護士	0	2	0	1
	編輯	0	0	7	0
	教師	1	5	0	3
	消防教官或隊長	2	0	0	0
	軍人	3	0	0	0
	傳教士	0	0	8	0
	商人	1	0	0	0
	(小計)	8	7	15	4

技術員	消防員	14	0	35	0
	警察	20	2	10	3
	司機	2	0	1	0
	模特兒	0	3	1	8
	驗眼師	0	0	1	0
	潛水員	0	0	0	2
	廣告設計員	1	1	0	0
	工業設計員	4	0	0	0
	酒店部長	1	0	0	0
	旅遊業導師	1	0	0	0
	紡織業導師	1	0	0	0
	獨木舟訓練員	1	0	0	0
	人造衛星通訊員	1	0	0	0
	電腦操作員	0	0	3	1
	機器維修員	0	0	1	0
	翻譯員	0	1	0	0
	空中小姐/先生	0	1	0	0
	秘書	0	1	0	0
	(小計)	46	9	52	14
技工	郵差	3	0	0	0
	廚師	2	0	0	0
	市政署管工(清潔街道)	1	0	0	0
	文員	7	9	4	5
	售貨員	1	1	1	0
	消防局通訊員	0	0	7	0
	農人	8	7	9	9
	漁人	4	1	0	0
	牧人	0	0	4	0

	品質檢查員	0	1	0	0
	工廠工人	11	8	3	5
	建築工人	10	0	0	0
	印刷工人	8	0	25	0
	樹膠工人	1	0	0	0
	五金工人	0	0	1	0
	木材工人	0	0	1	0
	通渠工人	3	0	0	0
	電話技工	2	0	0	0
	工場技工	5	0	0	0
	發電廠技工	1	0	0	0
	首飾技工	0	0	1	0
	侍應生	6	0	0	0
	(小計)	73	27	56	19
非技工	清潔工人	6	0	9	0
	運貨工人	6	0	15	0
	果欄工人	0	0	3	3
	小販	3	2	2	2
	(小計)	15	2	29	5
總頻率		162	45	161	45

附表二 兩性不同等級工作的頻率 (健康教育)

職業等級	工作類型	模範		書業	
		男	女	男	女
高度專業人員	醫生	2	1	1	0
專業人員	牙醫/牙科教師	2	0	5	0
	藥劑師	0	2	0	0
	護士	0	11	0	6
	教師	4	9	3	1
	工場導師	1	0	0	0
	衛生督察	0	0	3	0
	(小計)	7	22	11	7
技術員	驗眼師	0	0	1	0
	警察	1	0	0	0
	犬隻防疫注射員	3	0	0	0
	獨木舟訓練員	0	0	1	0
	司機	1	0	1	0
	理髮師	0	2	0	0
	(小計)	5	2	3	0
技工	郵差	0	0	1	0
	海員	0	0	1	0
	侍應生	0	0	1	0
	管理員	0	0	1	0
	(小計)	0	0	4	0
非技工	小販	2	0	0	0
	送貨工人	0	0	1	0
	清潔工人	11	0	0	1
	(小計)	13	0	1	1
總頻率		27	25	20	8

A Study of Gender Roles as Defined in Primary School Textbooks in Hong Kong

Kit-chun Au

(Abstract)

This project is a study of the gender roles as defined in textbooks of three primary school subjects: Chinese Language, Social Studies and Health Education. For each subject, the two sets of textbooks (from different publishers) which are in most popular use are chosen. Random samples are taken from the text and illustrations of each textbook, and analysis is made of their treatment of the two genders with respect to careers, family roles, leisure activities, etc. The followings are concluded from this analysis:

1. The sex ratio of the characters appearing in the textbooks is 1.9:1. This does not correspond with the general population (1.038:1 in 1991) in Hong Kong.
2. Male sex accounts for 70% of the characters engaged in labour. This is higher than the actual percentage of male workers (62% in 1991) in the local labour force. Moreover, the jobs taken by males in these textbooks are of many types — some jobs appear to be exclusively for males — whereas the types taken up by females are few and repetitive.
3. Regarding participation in leisure activities, the male to female sex ratio is approximately 6:4, what is more, sports seem to be prohibited areas for females.
4. The family roles assumed by the two genders conform to the traditional “male external, female internal” and “male dominant, female subordinate” concepts.
5. The world-famous figures quoted in these textbooks are mostly male. Prominent female figures are only a handful few. Some female figures with important innovation (e.g. Founder of Mother's Day) are enlisted, yet their names are not mentioned!

The treatment of gender roles by these textbooks does not accurately reflect the part played by females in social and economic activities, whether in our contemporary period or in history. Hence, it appears that textbooks on these three subjects have failed in their mission of fairly and accurately representing the gender roles in our society. For those of us concerned with the education of our younger generation, the effect of such distortions in our primary school textbooks should not be underestimated.